



Washington  
Gas

## Administre sus costos de energía

*Sepa cómo administrar mejor sus facturas de calefacción este invierno al mismo tiempo que mantiene su hogar seguro, calentito y además ahorra energía*

### LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO

Haga una cita hoy mismo para que un técnico especializado en gas natural, calificado y con licencia, realice una inspección exhaustiva de su sistema de calefacción, incluyendo el calentador, el calentador de agua, todas las llamas piloto y las cámaras de combustión, los sistemas de ventilación y los termostatos. Una inspección anual y el mantenimiento adecuado pueden marcar la diferencia entre un sistema de calefacción que funciona segura y eficientemente y uno que deja de funcionar en la noche más fría del año.

### CONSUMO EFICIENTE DE ENERGÍA

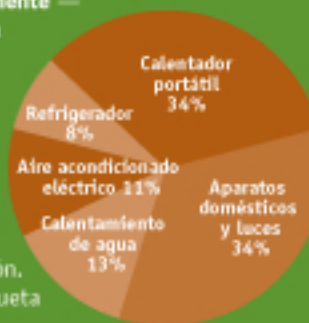
Siga ahora mismo estos sencillos pasos, que le cuestan poco o nada, y planifique hacer mejoras más significativas en lo que se refiere al consumo de energía en un futuro.

**1** Por lo general, el 34% de la cantidad a pagar en su factura tiene que ver con la calefacción de su hogar por lo que se recomienda que además de la inspección anual, se asegure de **limpiar y cambiar los filtros de aire frecuentemente** — por lo menos una vez al mes durante la temporada de frío (y de calor). Esto ayudará a que su sistema funcione adecuada y eficientemente.

**2** Ajuste el termostato a una temperatura cómodamente baja en el invierno. **Considere instalar un termostato programable** que sea compatible con su sistema de calefacción. Asegúrese de que cuente con la etiqueta de **ENERGY STAR®**.

**3** Para su seguridad y para ahorrar energía, **nunca fije el calentador de agua a una temperatura superior a los 120 grados Fahrenheit**. Si el control del calentador no tiene números, fije la temperatura a *Warm (Tibia)* o *Low (Baja)*.

**4** El Departamento de Energía de E.U. (DOE) indica que es posible ahorrar hasta el 10% de sus costos por consumo de energía si reduce las fugas de aire en su hogar. **Selle todas las puertas y ventanas** por las que se fugue aire. Visite [www.washingtongas.com](http://www.washingtongas.com) y haga clic en **Energy Efficiency Video** para obtener más consejos sobre cómo ahorrar energía.



## PRESUPUESTO, OPCIONES Y RECURSOS

**3 Plan económico:** Los clientes que reúnen los requisitos pueden aprovechar la oportunidad de dividir el costo de la calefacción durante todo el año inscribiéndose en el plan económico. Esto le ayuda a reducir al mínimo el impacto de recibir una factura más elevada durante el invierno y le brinda más flexibilidad para manejar el presupuesto familiar. Para obtener más información, visite [www.washingtongas.com](http://www.washingtongas.com). Para inscribirse, llame al 703-750-7944.

**3 El cliente decide:** Puede adquirir el gas natural de la compañía proveedora de energía minorista que prefiera o de Washington Gas, la compañía de servicios públicos regulada. Algunas de esas compañías pueden ofrecer un contrato a precio fijo u otros incentivos que podrían ahorrarle dinero.

Primero investigue qué es lo que le conviene. Visite [www.washingtongas.com](http://www.washingtongas.com) y haga clic en *Customer Choice*.

**3 Otras fuentes de información sobre energía:**  
DOE: [www.eere.energy.gov](http://www.eere.energy.gov) o al 1-877-337-3463.  
Alliance to Save Energy: [www.ase.org](http://www.ase.org).

## ASISTENCIA PARA PAGAR LOS COSTOS DE ENERGÍA

Los requisitos para obtener asistencia de la mayoría de los programas del gobierno dependen del número de integrantes de la familia y de sus ingresos.

Línea directa para asuntos relacionados con la energía en D.C.  
202-673-6750 [www.dceo.dc.gov](http://www.dceo.dc.gov)

Departamento de Recursos Humanos de Maryland  
1-800-352-1446 [www.dhr.state.md.us/meap](http://www.dhr.state.md.us/meap)

Información y Línea de Remisiones de Servicios Humanos de Virginia  
1-800-230-6977 [www.dss.virginia.gov/benefit](http://www.dss.virginia.gov/benefit)

El Washington Area Fuel Fund (WAFF): Fundado y apoyado por Washington Gas, ofrece asistencia a los residentes del área metropolitana de Washington que han agotado todos los demás recursos y podrían no reunir los requisitos para obtener asistencia para pagar los costos de combustible para calefacción. Llame a The Salvation Army al 1-888-318-WAFF. Para hacer una donación, visite [www.waff.salarmydc.org](http://www.waff.salarmydc.org).

## SERVICIO AL CLIENTE

703-750-1000 Automatizada: 703-750-7944  
[www.washingtongas.com](http://www.washingtongas.com)

Para nuestros clientes en otros lugares que necesiten información relacionada con el plan económico, asistencia para pagar los costos de energía u otros servicios:

En el condado de Frederick, Maryland:  
301-662-2151

En el valle del Shenandoah de Virginia:  
540-869-1111; 1-800-566-7436